

D-Saalfeld: Hospital facilities construction work

OJ S 49/2013 09/03/2013

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Thüringen-Kliniken GmbH

Postal address: Rainweg 68

Town: Saalfeld

Postal code: 07318

Country: Germany

For the attention of: Herrn Hundt

E-mail: technik@thueringen-kliniken.de

Telephone: +49 3671541151

Fax: +49 3671544711

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Neubau Psychiatrie, Sanitär & Heizung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Saalfeld, Deutschland.

NUTS code DEGO1 Saalfeld-Rudolstadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Neubau Psychiatrie, Sanitär & Heizung.

II.1.6. CPV code(s)

45215140 Hospital facilities construction work, 45332400 Sanitary fixture installation work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

oder: siehe Anhang B.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 70

Lot title: Sanitär

1) Short description

Neubau einer Psychiatrie, Sanitärinstallationsarbeiten.

2) CPV code(s)

45332400 Sanitary fixture installation work

3) Quantity or scope

- Demontage von ca.50 m Sanitärleitungen mit verz. Blechmantel bis DN50; Lieferung & Montage von: 2 Stck. KW- Hauseinspreisstrecken DN80; 4 Stck. Feuerlöschsteigleitungen DN80; ca.1 700 m gusseiserne,muffenlose Abflußrohre bis DN150;
- Lieferung & Montage von: ca.260 Sanitärobjekten einschl. Zubehör; 86 Stck. Duschanlagen mit Bodengullys; 6 Stck. Stationswannen; ca. 55 Stck. Anschluss von bauseitigen Geräten; ca. 400 m Kunststoffrohrleitungen HT bis DN100; ca.600 Kernbohrungen bis 360 mm.
Estimated value excluding VAT: 798 400 EUR

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots**

- Vorlage eines Nachweises für die Zulassung für Edelstahlrohrschweißungen
- Montagebeginn 10.2013 Regenwasserleitungen / Dachentwässerung bis 9.2014 (mind. 8 Monteure)
- Montagezeit Feininstallation 11.2014 bis ca. 5.2015 (mind. 4 Monteure)

1) Short description

Neubau einer Psychiatrie, Heizungsinstallationsarbeiten

2) CPV code(s)

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

3) Quantity or scope

- Demontage von ca. 250 m mit Gipsmantel isolierte Leitungen; Lieferung & Montage von ca. 340 Heizkörpern; ca. 5 000 m Stahlrohrleitungen bis DN100; ca. 400 m Stahlrohrleitungen für Dampf- & Kondensatleitungen bis DN80.

- 2 Stck. Heizungsverteileranlagen; 2 Stck. Warmwasserspeicher; ca. 300 Kernbohrungen bis 150 mm.

Estimated value excluding VAT: 369 800 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

- Montagebeginn Altbau: 5-9.2013 (min. 4 Monteure);

- Montagebeginn Neubau: 11.2013 bis ca. 5.2015 (min. 8 Monteure).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft eines in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Kreditinstitutes von 5 v.H. der Auftragssumme verlangt.

Als Sicherheit für die Mängelbeseitigung werden 3 v.H. der Abrechnungssumme einbehalten.

Der AN kann stattdessen eine Bürgschaft eines in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Kreditinstitutes stellen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungen erfolgen nach § 16 VOB/B.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Nachweise gemäß VOB/A § 8 Nr. 3 (1) Buchstaben a – g (siehe Vergabeunterlagen);

— Bescheinigung der Berufsgenossenschaft;

— Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe Punkt III.2.1)

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
Siehe Punkt III.2.1)

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

083-41-070 Sanitär ; 083-41-024 Heizung.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 72-119084](#) of 13.4.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 13.3.2013 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 30,00 EUR

Terms and method of payment: Der schriftlichen Anforderung ist der Einzahlungsbeleg beizufügen. Die Schutzgebühr ist auf das Konto der Thüringen-Kliniken GmbH (Konto-Nr. 183) bei der Sparkasse Saalfeld/Rudolstadt (BLZ 830 50 303) mit dem Vermerk „ Bauvorhaben / Gewerk / Los“ einzuzahlen (bei internationalen Überweisungen gilt folgende IBAN – Nr.:

DE59830503030000000183 und folgender BI – Code: HELADEF1SAR). Scheck- oder Barzahlungen sind ausgeschlossen. In der Schutzgebühr ist die Mehrwertsteuer enthalten. Eine Rückerstattung erfolgt in keinem Fall.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.4.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 6.6.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 25.4.2013

Place:

Thüringen-Kliniken GmbH, Rainweg 68, Büro Technischer Dienst, Saalfeld, Deutschland.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Zur Teilnahme sind nur Bieter und deren Bevollmächtigte zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung:
siehe Anhang B.

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen (ausgenommen bei einem DSB) bzw. der Beschreibung (bei wettbewerblichen Dialog).

Alle bis zum 13.03.2013 eingegangenen Anforderungen werden gemeinsam am 14.3.2013 versandt. Später eingegangene Anforderungen werden nicht berücksichtigt.

Los 70 : 30 EUR;

Los 71 : 30 EUR.

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote:

Los 070 : 12:00 Uhr;

Los 071 : 12:30 Uhr.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Freistaat Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Postal address: Weimarplatz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423
Country: Germany
Telephone: +49 36137377028
Fax: +49 36137730354

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Thüringen-Kliniken GmbH
Postal address: Rainweg 68
Town: Saalfeld
Postal code: 07318
Country: Germany
E-mail: technik@thueringen-kliniken.de
Telephone: +49 3671541151
Fax: +49 3671544711

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.2.2013